

# جو افسنے کفر ابن محمد الحمد کیسے

(III)

انتوق منونیکن جنجی سای فد اخر مقاله «جوافن کند ابن محمد الصمدي» اتو نام فنوه  
 هارون بن محمد الصمدي» مک اینله جوافن سای يغ تراخر کند رساله يغ تله بليو سيار کن  
 کند عموم مشنای مسئله «عزيمة کافن» - سپاگی ساتو کچامن هيبة يغ دتوجون خاص کند سای  
 - کران تو لیسن سای ملسوکن «عزيمة کافن» يغ تله بليو تریکتن انت.

سبلوم سای مولوکن جوانفون سای يغ تراخر اين، ترلبه دهولو سای مانتا معاف كفده بليو كيران ددالم جوانفون ۲ سای يغ لالو دان جوگ ددالم جوانفون سای ددالم مقاله اين مېيغىكۈچ فراسان بليو دان جوگ فېوچىك ۲ بليو.

سیکور سیتو یک پکوب هند دیجیتال و سیکور زب، آی سی سی مروت جو.  
سای برهارف سکل فرسیسیهنهن فندافة انتارا سای دغنه بليو اغفلله سبکیمان سیدا رسول الله  
(ص) "اختلاف امتی رحمة" دمی انتوق منچاري حق دان کیناران، بوکن انتوق منیمبولکن راس  
فرمودهنهن يغ تیدق برکواهن دانتارا کیت سسماام اومه اسلام.

ایت ادالہ دمکس:

2. «من علق تسيمة فلا أتئم الله له».  
ارتئش: «بارغسياف مشكنتتو غ تشکل  
دو بھن، مك تیدقله تو هن سیفر ناکن  
کھندقش».

## حدیث یعنی کتیک ملارغ تفکل عزیمه:

سياف الشيف ادريس المريوي؟  
تنفع فريبادي الشيخ حاج محمد ادريس  
المربوي الازهري، سوك ساي مزرغكنن دغشن  
ريشكس كفدا فارا فمباچ، بهوا بليو اداله سورغ  
عالم ملايو يع ساي کالي تله برمستوطين سلما له  
کورغ 40 تاهون دمکه دان مصر. يأيت سورغ  
عالمن ملايو يع فاليلع لام سکالي برکچيمفوغ  
دلافقن علمنو فكتهوان اکام دتاهه عرب. بليو بارو  
سهاج فولث کنانهير دبراف تاهون يع لالو دان  
سکارغ بليو منتف دفیرق ملنجبوتکن فرخدماتن  
دلافقن علمنو فكتهوان اکام دکالفن مشا، کة بعشاش.

## جوانف کفہ الصمدی.

لاکی تیک حديث سبائی حجه:

انتوق کمفرقواتکن لاکی حجه ۲ سای بائی  
منجواب رساله یع تله دتربیتکن او له توان ابن  
مسجد الصمدی یع مغکالقکن مشارکة اسلام  
دنکارا این مغکوناکن «عزیمة کافن» دغن هارافن  
سفای میت ۲ اورع اسلام یع تله دبکلکن دغن  
کرتس «عزیمة کافن» ایت «مدھیداھن» دتوانکن  
میت ایت درفہ هور و هارا قبور — مک دباوه این  
سای بستکن تیک حديث رسول الله (ص) یع  
برلاوانن سامسکالی دعن حديث ۲ یع توان کتابکن  
اد ترکدوع ددالم ۴ بواه کتاب یع تله توان  
سبوتکن نسان ۲ فد فرمولان رساله یع توان  
سیارکن ایت (بوله جادی حديث ۲ یع دقل اتو  
دسالین او له توان ابن محمد الصمدی دری امفہ  
بواه کتاب ترسبوة ترمسوک دری کولقن حديث  
موسنو اتو ضعیف. هارف توان سلیدیکی لبه  
لنجوہ! نص حديث یع اکن سای تولیسکن دباوه  
این سریگکالی بزر دکسوکاکن او له مبلغ ۲ اسلام  
یع مغادکن شراحن ۲ مریک دسلوره فلوسوق  
تائھایر. حديث فرتام اداله بربوپی دمکین:

1. «اذا مات ابن آدم انقطع عمله الا  
من ثلاث صدقة جارية أو علم ينتفع به  
أو ولد صالح يدعوله».

ارتیش: «افبیل ماتی سسوارغ انق آدم  
ایت، فوتسله عملنچ، کچوالی تیک  
فرکارا: صدقہ جاریۃ (وقف)، علوم یع  
منداشکن منفعة دردان دان انق یع صالح  
یع ستیاس مندواعاء کنن».

— (حدیث صحیح روایة ابو داود).  
حدیث داتس سوده جلس منرغکن، بهوا  
تیک فرکارا سهاج عمال یع تله دجامین او له

رسول الله (ص) یع باکل دافہ منولیع اورع  
اسلام کمدين درفہ ماتیش، یائیت:

1. صدقہ جاریۃ: سفتر موافقکن حق

میلکن اتوق کفتیشن اکام دان  
مشارکة عموم، مندیریکن مسجد  
سوراوم سکوله، تامن ۲ اسوهن یع  
دفرلوکن او له مشارکة اسلام دان لائیں ۲  
یع سامفامن.

2. علوم فقتهوان یع دهاروسکن او له  
شريعة اسلام سماد علوم اکام اتو فون  
علوم ۲ یع برچورق کدنیان اصل سهاج  
علوم ۲ ایت منداشکن فأیده کفہ سلوره  
اومنه مائسی.

3. انق یع صالح، ارتی کلمة «صالح» یع  
دمقصودکن او له حديث این، بوکله  
صالح دالم ارتی کات یع سمفیہ، بوکن  
صالح دالم مفرجاکن عمل عبادة سهاج،  
تنافی صالح دالم بمریکن فرخدماتن  
عموم ترھادف اکام، بعسا دان تائھایر  
دان ای تیدق فول ملوفاکن جاس کدوا  
ایوبیان سرت ستیاس مندواعاء کن  
کدواش منفوھی هیدوف یع کل  
ابادی دعاله اخرا.

اکام اسلام سوده لفکف:

جادی جسله کفہ کیت هاش کتبارا ال فهلا  
دری صدقہ جاریۃ یع تله دتیشکلکن، منفعة  
دری علوم فقتهوان یع تله داجرکن کفہ مشارکة  
عموم دان دعاء دری انق ۲ یع صالح یع تله  
دیدیدیقش دعن سمنران، ایت سهاجله یع بوله  
ملفسکن سسوارغ مسلم ایت دری سیقسا دان  
هوروهارا قبور سبائی فرینتیس جالن باکین  
منوجو کفینتو شرک.

نام فنوہن  
یو سیارکن  
کفہ سای  
بلیو کیران  
ان بلیو دان

بکیتو هیبة  
ادی سای  
نامون کالو

رسول الله  
لکن راس

تم الله له».  
کلتتوغ تتشکل  
ن سمنراناکن

محمد ادریس  
رغکن دعن  
اداله سورغ

وطین سلما له  
یائیت سورغ  
ب برکچیمفوغ  
ب. بلیو بارو  
یع لالو دان  
کن فرخدماتن  
شارکة بشاش.

## جوانن کفڈ الصمدی.

يقربكم الى النار ويباعدكم عن الجنة الا  
وقد نهيتكم عنه».

ارتین: «تلہ برکات ابن مسعود: بهوا سعکوھن نبی (ص) تله برسدا: «واھی مانسی! تیدق اد سوات فون فر کارا یغ مندکتکن کامو کفڈ شرک دان منجاوھکن کامو دری نراک ملینکن سودہ اکو فریتهنکن سفای کامو معرجاکن دان تیدق اد فون سبات فر کارا یغ مندکتکن کامو کفڈ نراک دان منجاوھکن کامو دری شرک ملینکن سودہ اکو لارغ کامو درفدان؟».

دالم سبواه حدیث صحیح لاکی یغ دروایتکن اوله مسلم، رسول الله (ص) اد برسدا:  
3. «من عمل عمال لیس عليه امرنا فهو رد».

ارتین: «بارغیاف یغ معرجاکن سوات عمال یغ بوکن دری فریته کامی، مک (عمال ایت) دتولق».

اینه داتتارا ایاۃ القرآن الکریم دان الأحادیث النبویة سبائکی دلیل دان حجه ۲ یغ تقة سکالی اتوق منولق «عزیزة کافن» یغ دکتکن اوله ابن محمد الصمدی دالم رسالہن ایت:  
«توان فشارغ مجھے قلم تاً اوسلھے منداشکن براف ایاۃ القرآن الکریم دان براف الحديث النبوی، اتوق مملسوکن «عزیزة کافن» این. کران تیدق اد القرآن دان الحديث یغ صح دان ترugh معحرامکن «عزیزة کافن؟».

کالو تو ان ابن محمد الصمدی ماسیه لاکی چوب هندق منکلکن بنع باسهن دغں منوده فول سای معموکاکن فرمان ۲ الله یغ دسالین دان دترجمہ دری ایاۃ ۲ سوچی یغ اد ترمکتوب

دغں نہامی کندوغم حدیث تربوہ سودہ جلسہ کفڈ کیت، بهوا سلاں درفڈ تیک فر دارا یغ تله دسبوتکن اوله نبی (ص) ددالم حدیث داتس، مانسی یغ تله ماتی ایت تیدق ان مندافت سبارغ فر تولغن ملالوئی فربوائن ۲ اتو عمالن ۲ یغ سلاں درفڈ تیک فر کارا ایت. جادی مقاف کیت مسی منمبھن دغں فربوائن ۲ یغ مپروؤی فربوائن ۲ یغ دلاکوکن اوله فغانوۃ ۲ اکام لائیں یغ تیدق داکوئی اوله الله دان رسول ایت. مقاف بکیتو برانی سکالی مانسی مسلم دزمزان این منوکوچ منبھ سوات عمال یغ تیدق دفریتهنکن اوله الله دان رسول؟ اف مریک مغاٹکف ماسیه بلوم سمنفناکہ شریعة اسلام ستله وفاتن نبی یغ تراخر سیدنا محمد (ص)؟ اف ماسیه راکو ۲ کہ مریک کفڈ وحی فتوتف یغ تله دتورنکن اوله الله دغں فرمان دالم سورۃ المائدہ ایاۃ (۳) یغ برتبویی:

«اللیوم اکملت لكم دینکم واتمت عليکم نعمتی ورضیت لكم الاسلام دینا». ارتین: «فڈ هاری این اکو تله سمنفناکن باکی کامو اکام کامو دان اکو تله چوکفکن اتس کامو نعمتکو دان اکو تله ریضاۓ اسلام ایت سبائکی اکام بواء کامو».

برايكوتش رسول الله (ص) اد فول برسدا ددالم ساتو حدیث صحیح یغ دروایتکن اوله البغوي:

2. «قال ابن مسعود: ان النبي صلی الله عليه وسلم قال: أيها الناس؛ ليس من شيء يقربكم الى الجنة ويباعدكم عن النار الا وقد أمرتكم بهم وليس من شيء

عن الجنة الا

### جوافن كفـد الصـمـدي.

دلـبارـان القرـآن الـكـرـيم دـان سـبـداـ نـبـي (صـ) يـعـ  
درـواـيـتـكـن اوـلـه فـراـوـيـنـ ٢ـ يـعـ دـاـكـوـءـي اوـلـه  
«عـلـسـوـ درـاـيـةـ حـدـيـثـ» يـعـ سـايـ قـيـقـ درـي بـوـكـوـ ٢ـ  
اسـلامـ كـارـاغـنـ فـارـاـ عـلـسـاءـ يـعـ تـرـكـمـوكـ — يـعـ تـتـوـنـ  
مـرـيـكـ سـالـينـ درـفـدـ كـاتـبـ ٢ـ حـدـيـثـ يـعـ مـعـتـبـرـ —  
مـلـكـ اـيـتـ سـايـ فـولـقـنـ سـهـاجـلـهـ كـفـدـ سـكـلـينـ فـارـاـ  
فـبـاجـ مـجـلـهـ قـلـمـ يـعـ لـهـ لـوـاـسـ فـقـتـوـانـ دـالـمـ سـوـأـ  
اـيـنـ اـتـوـقـ مـفـرـتـيـمـبـعـكـنـ.

### كـلـيمـ

توـانـ اـبـنـ مـحـمـدـ الصـمـديـ — دـالـمـ رـسـالـهـ  
اـيـتـ — تـلـهـ سـكـالـيـ لـاـكـيـ مـنـدـعـاءـ كـنـ سـايـ — يـعـ  
تـلـهـ مـنـشـعـ فـنـدـافـقـنـ مـغـنـايـ «عـزـيـزـ كـافـنـ» اـيـتـ —  
دـانـ جـوـكـ بـلـيوـ مـنـدـعـاءـ كـنـ سـوـدـارـاـ سـمـالـيـ — يـعـ  
تـلـهـ مـعـيـرـيـكـنـ چـنـتوـهـ «عـزـيـزـ كـافـنـ» اـيـتـ كـفـدـ  
فـجـلـهـ قـلـمـ — سـفـايـ مـاتـ كـامـيـ بـرـدـواـ دـكـلـمـكـنـ اللهـ  
(دـبـوـتـاـكـنـ اللهـ) دـغـنـ كـتـاثـ:

«دـهـارـفـ فـقـارـعـ مـجـلـهـ قـلـمـ دـانـ سـسـالـيـ  
(بـارـغـكـالـيـ يـعـ دـمـقـصـودـكـنـ اـيـالـهـ سـمـالـيـ —  
كـرـانـ تـرـسـالـهـ چـيـقـ اـتـتـارـاـ حـرـوفـ «سـ»  
دـغـنـ حـرـوفـ «مـ»، اـيـنـ مـيـمـ بـيـاسـ بـرـلاـكـوـ  
دـالـمـ فـكـرـجـانـ چـيـقـ منـچـيـقـ(ـ) تـيـسـةـ  
(فـرـيـقاـ) مـاتـ سـبـلـومـ دـكـلـمـكـنـ اللهـ تعـالـىـ،  
اـنـ شـاءـ اللهـ».

### جـواـفـنـ

سـايـ بـرـشـكـورـ كـحـضـرـةـ اللهـ دـانـ سـوـدـارـاـ  
سـسـالـيـ جـوـكـ تـنـتـوـ فـولـ بـرـشـكـورـ، كـرـانـ دـعـاءـ يـعـ  
دـتـولـيـسـ اوـلـهـ تـوـانـ اـبـنـ مـحـمـدـ الصـمـديـ اـتـوـقـ  
كـامـيـ بـرـدـواـ اـيـتـ بـلـيوـ اـخـيـرـيـ دـغـنـ كـلـمـةـ «اـنـ شـاءـ  
الـهـ» (جـلـكـ دـكـهـنـدـقـكـيـ اللهـ). تـكـشـ جـلـكـ اللهـ  
مـعـهـنـدـقـكـيـ دـغـنـ دـقـبـولـكـ دـعـاءـ تـوـانـ اـبـنـ مـحـمـدـ

مـعـودـ: بـهـوـاـ  
سـبـداـ: «واـهـيـ  
وـنـ فـرـكـارـاـ يـعـ  
شـرـكـ دـانـ  
رـاـكـ مـلـيـكـنـ  
سـفـايـ كـامـوـ  
وـنـ سـوـاـتـ  
كـفـدـ نـرـاـكـ دـانـ  
رـكـ مـلـيـكـنـ  
اـنـ».

جـ لـاـكـيـ يـعـ  
(ـ) اـدـ بـرـسـداـ:  
سـ عـلـيـ اـمـرـناـ

مـعـرـجاـكـنـ  
دـريـ فـريـنـتهـ  
رـلـقـ».

الـكـرـيمـ دـانـ  
حـجـهـ ٢ـ يـعـ تـقـةـ  
» يـعـ دـكـتاـكـنـ  
شـ اـيـتـ:

مـ تـأـ اوـسـهـلـهـ  
دـ الـكـرـيمـ دـانـ  
نـوـقـ مـلـسـوـكـنـ  
دـقـ اـدـ الـقـرـآنـ  
عـ مـعـحـرـاـمـكـنـ

بـ مـاسـيـهـ لـاـكـيـ  
دـغـنـ مـنـوـدـهـ  
عـ دـسـالـيـنـ دـانـ  
ادـ تـرـمـكـتـوبـ

الـصـمـديـ اـيـتـ هـعـكـ فـدـ سـوـاتـ مـاسـ كـامـيـ بـنـ ٢ـ  
مـنـجـادـيـ «بـوـتـاـ مـاتـ» مـالـهـ كـامـيـ بـرـدـواـ دـغـنـ  
هـاتـيـ يـعـ رـيـضاـ مـنـرـيـماـ كـهـنـدـقـ اللهـ اـيـتـ. جـوـمـ كـامـيـ  
فـوهـنـكـنـ سـفـايـ كـامـيـ دـجـأـوـهـكـنـ درـفـدـ «بـوـتـاـ»  
هـاتـيـ». كـالـوـ هـاـنـ «بـوـتـاـ مـاتـ» كـامـيـ مـاسـيـهـ  
بـرـاـوتـوـغـ كـرـانـ كـامـيـ تـرـهـيـنـدـرـ درـيـ دـوـحـاـ مـلـيـهـ  
سـوـاتـ يـعـ دـحـرـاـمـكـنـ اوـلـهـ توـهـنـ، تـتـافـيـ كـالـوـ  
سـوـدـهـ «بـوـتـاـ هـاتـيـ» مـالـهـ اـكـنـ مـنـجـادـيـ مـأـسـيـ  
يـعـ فـالـيـشـ روـكـيـ سـكـالـيـ — درـيـ دـنـيـاـ هـعـكـ اـخـرـهـ  
— لـنـتـارـاـنـ اـورـغـ ٢ـ يـعـ تـلـهـ دـبـوـتـاـكـنـ توـهـنـ «مـاتـ  
هـاتـيـ» اـيـتـ تـيـدـقـ اـدـ هـارـفـنـ لـاـكـيـ مـنـدـافـهـ هـدـاـيـهـ  
دـانـ فـرـتـجـوـقـ كـاـرـهـ جـالـنـ يـعـ بـنـرـ. اـيـلـهـ يـعـ فـالـيـشـ  
كـامـيـ تـاـكـوـتـيـ.

وـلوـ بـكـيـمـاـنـ فـونـ مـنـورـهـ يـعـ سـايـ كـتـهـوـيـ،  
سـئـورـغـ مـسـلـمـ يـعـ مـنـدـعـاءـ كـنـ كـجـاهـتـنـ كـأـسـ  
سـوـدـارـاـنـ سـئـورـغـ مـسـلـمـ يـعـ لـأـيـنـ، اـدـالـهـ سـوـاتـ  
فـرـبـوـاتـنـ تـيـدـقـ بـأـيـكـ دـانـ كـوـرـغـ مـانـيـسـ، لـنـتـارـاـنـ  
رـسـولـ اللهـ (صـ) سـنـدـيـرـيـ سـوقـتـ دـهـيـنـاـ دـانـ دـانـجـمـ  
اوـلـهـ قـوـمـ يـعـ تـرـدـيـرـيـ درـيـ اـورـغـ ٢ـ كـفـارـ قـرـيـشـ  
يـعـ مـنـشـ سـرـوـانـ ٢ـ سـوـجـيـ يـعـ دـبـاـوـاـنـ اـيـتـ بـكـنـداـ  
تـيـدـقـ فـرـنـهـ مـنـدـعـاءـ كـنـ اـكـرـ مـرـيـكـيـتـ دـبـالـسـ دـغـنـ  
كـجـاهـتـنـ اوـلـهـ اللهـ، تـتـافـيـ بـكـنـداـ بـرـدـاءـ سـفـايـ  
مـرـيـكـيـتـ دـبـرـيـ فـرـتـجـوـقـ، دـغـنـ الـاـسـنـ لـنـتـارـاـنـ  
مـرـيـكـ تـيـدـقـ مـقـتـهـوـيـ اـكـنـ كـبـأـيـكـنـ دـانـ كـاـيـنـدـاهـنـ  
اـجـارـنـ ٢ـ توـهـنـ يـعـ دـسـمـفـيـكـنـ كـفـدـ مـرـيـكـيـتـ،  
سـبـكـيـمـاـنـ سـبـدـاـنـ يـعـ بـرـشـيـاـكـ دـعـاءـ مـعـهـارـفـكـنـ  
كـبـأـيـقـكـنـ قـوـمـ يـعـ دـسـرـوـنـ اـيـتـ:

«الـلـهـمـ اـهـدـ قـوـمـيـ فـانـهـ لاـ يـعـلـمـونـ».  
مـقـصـودـنـ: «يـاـ اللهـ يـاـ توـهـنـ! بـرـيلـهـ  
فـرـتـجـوـقـ كـأـسـ قـوـمـكـوـ، كـرـانـ مـرـيـكـيـتـ  
تـيـدـقـ مـقـتـهـوـيـ».

كـرـانـ دـسـفـنـجـعـ مـاسـ نـبـيـ (صـ) مـنـجـالـنـكـنـ  
تـوـكـسـ دـعـوـهـنـ اـيـتـ، بـكـنـداـ دـفـرـيـتـهـكـنـ اوـلـهـ توـهـنـ  
سـفـايـ جـاـنـ لـكـسـ ٢ـ مـنـتـاـ دـتـورـنـكـنـ (عـذـابـ) كـأـسـ

## جوافن ڪفڊ الصمدی.

قوم کفار يع دسروڻ ايت سبکيمان فرمان الله  
دالٽ سورة الأحقاف آية (35):  
«فاصبر كما صبر أولوا العزم من الرسل  
ولا تستعجل لهم».

ارتین: «مك هندقله اڳکو بر صبر  
سبکيمان اولوا العزم (رسول ۲ يع ٿکوه  
جيوا مريلك) تله بر صبر، دان جا گنله اڳکو  
منتا لکس (دتورنکن عذاب) کؤس مريلك  
(اورغ ۲ کفار ايت).

## ڪانس

«ادفون فرڪتأن «عزيمة» ايت دسيني  
اداله له بهکيا دان فرڪتأن «تشكل اورغ  
ماتي» ايت فريٽ، کورغ عقل، کورغ  
ادب، ولو فون دفهمي اوله اورغ ۲ اسلام  
سلورهن . . . ». ڪات توان ابن محمد  
الصدمي مار هيڪن ساي منو گرڪن کلية  
«عزيمة» دُغٽن کلية «تشكل» دالٽ مقاله  
ساي منتع «عزيمة کافن» دالٽ مجله قلم  
بيلاغن (217) ايت.

## جوافن.

سبئڻ ساي تيدق تاهو مناهو ڪرتس  
«تشكل اورغ ماتي» يع توان سيارکن ايت دنمakan  
«عزيمة کافن» اوله توان، ڪران اف يع مولاء ۲  
سمفي ڪفڊ ساي ايا له چنتوه دري «عزيمة کافن»  
— سفرت چنتوه يع توان لتق肯 دته ۲ رساله يع  
تون تريٽن ايت — سدغ ڦد ڪرتس «عزيمة»  
ایت تيدق اد فول توان توليڪن نماش «عزيمة  
کافن». لاکي فول سودارا سمالي — اورغ يع  
مولاء ۲ مغيريمڪن چنتوه ڪرتس يع توان نماڪن  
«عزيمة کافن» ايت منوليس دالٽ سورتن دُغٽن نام

«تشكل اتروق اورغ يع سوده ماتي». (سيلا توان  
تاتف ڪمالي ڪندوغن سورة سودارا سمالي ڪفڊ  
ساي يع اد ساي سيارکن دالٽ مقاله ساي دمجه  
قلم بيلاغن 217 ايت). ڪران نام يع دري گن اوله  
سودارا سمالي ايت تراللو فجع، مك ساي  
فدي گن منجادي «تشكل اورغ ماتي» سهاج.  
ساي دافه تاهو «تشكل اورغ ماتي» ايت توان  
نسا گن «عزيمة کافن»، ايا له ستله ساي مهاج  
رساله توان ايت سکيران توان اد منوليس نماش  
ڦد ڪرتس تشڪل ايت سباکي «عزيمة کافن»، مك  
سوده تنتو نام ايت تيدق اكن ساي او به منجادي  
«تشكل اورغ ماتي» يع مڀپڪن توان بکيٽو ماره  
ڪفڊ ساي، سمني سٺڪو گو ٿوان مٺڪو گن جان  
بهاس يع اڪق ڪاسر دان ڪسٽ سرت کورغ سوفن؛  
سفرت فرڪتأن «کورغ عقل» دان «کورغ ادب»  
ایت. سفاتون توان سباکي سئورغ فنوليس  
بو گو ۲ اڪام يع تر گنل، تيدقله مانيٽ مٺڪو گن  
ڪات ۲ يع بکيٽو ڪاسر دان ڪترالا گوان ددالٽ  
توليسن توان.

سباکي سئورغ فنوليس تنتو توان فهم اري  
کلية «تشڪل» دُغٽن کلية «عزيمة» ايت، گدوا  
کلية ايت تيدق اد ٻيڏان دالٽ بهاس ملابو. کلية  
«تشڪل» ايت ادا له بهاس ملابو تولين، تنافي  
کلية «عزيمة» ايت مو نکين بر اصل دري بهاس  
فرسي اتو فون دري بهاس اوردو يع تله دفاکي  
ددالٽ بهاس ملابو — دري زمان بزمان — يع  
ارتين ايا له «تشڪل» جو گنه سفرت دالٽ بهاس  
عرب دنمakan «طلسم» اتو «حرز» اتو «عزه» اتو  
«حجاب» اتو «تسيمه». دالٽ بهاس اڳنڪریس  
دنماڪن 'Emulet' اتو 'Talisman' معنی  
کسوا کلية ايت ادا له بر معنی ساتو یا یٽ  
«تشڪل» اتو «عزيمة». (سيلا توان فريقيسا بو گو ۲  
قاموس ملابو، عرب دان اڳنڪریس!)